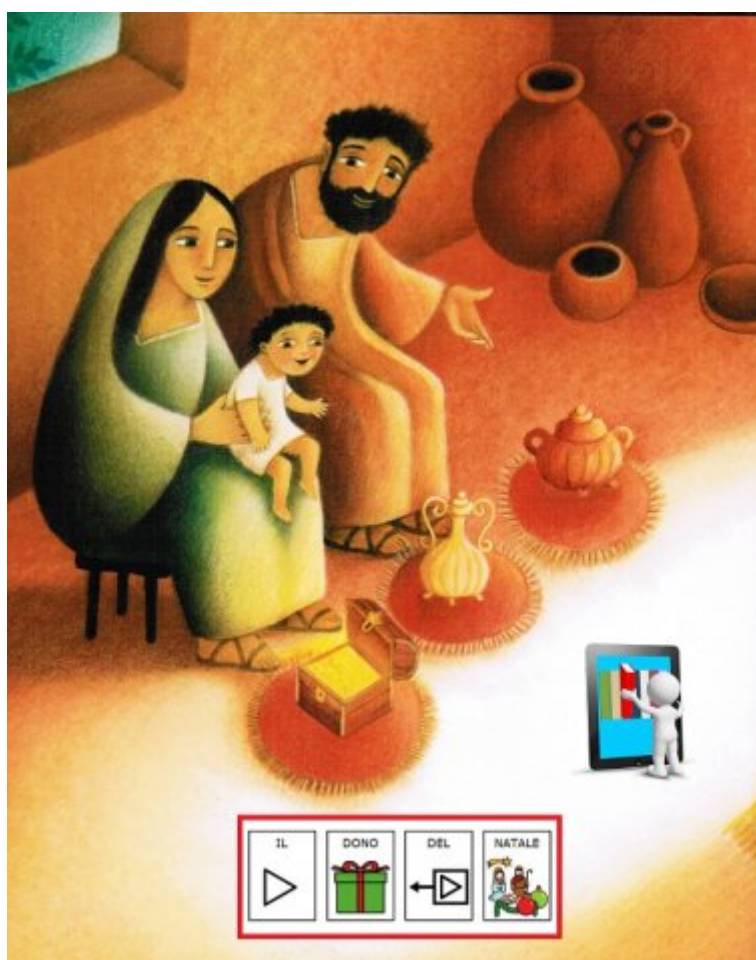


Il dono del Natale: presentazione e guida all'uso dei materiali digitali



Documento aggiornato al 15-12-2017

Introduzione

Gli ebook e i video che vi vengono qui presentati, rappresentano la rielaborazione digitale dei [materiali che sono stati esposti durante il Convegno Internazionale "Catechesi e persone con disabilità: un'attenzione necessaria nella vita quotidiana della Chiesa"](#), promosso dal Pontificio Consiglio per la Nuova Evangelizzazione in collaborazione con il settore per la Catechesi delle Persone Disabili dell'Ufficio Catechistico Nazionale. L'evento a visto la partecipazione di tutte le Regioni ecclesiastiche italiane e delegazioni provenienti dai 5 continenti.

La finalità principale di questa rielaborazione è quella di poter fornire **materiale di supporto il più possibile rispondente alle necessità e agli stili comunicativi di bambini e ragazzi con Bisogni Comunicativi Complessi**, che usano o meno la Comunicazione Aumentativa Alternativa.

Ci auguriamo che il nostro lavoro possa esservi utile!

sr. Veronica Donatello

Maria Grazia Fiore

Fiorenza Pestelli



ARCIDIOCESI
Bari-Bitonto Pesaro
settori per la Catechesi delle persone disabili



I materiali a disposizione



All'interno di questa presentazione, potete reperire i seguenti materiali:

- la [versione audio-video integrale del testo](#) originariamente creato per la stampa
- [tre ebook](#), che permettono di usufruire del testo nella maniera più adeguata alle caratteristiche e agli stili cognitivi/comunicativi del destinatario.

Ogni ebook è fornito in **3 versioni differenti**, a secondo della disponibilità di connessione Internet durante la lettura e del tipo di dispositivo utilizzato:

- [versione online](#) (consigliata per **tutti i dispositivi**, se si dispone di connessione Internet));
- [versione epub](#) (consigliata per **tablet**, necessita di connessione solo per il download);
- [versione mini sito Web](#) (consigliata per **PC**, necessita di connessione solo per il download).

Per chi non ha familiarità con l'utilizzo di materiale digitale di questo tipo, sono stati approntate delle **spiegazioni di supporto**, che potrete leggere nelle pagine seguenti a questa.

Come leggere gli ebook online



Come leggere un ebook online su ePubEditor

Tutorial a corredo della presentazione dei materiali
digitali relativi a “Il dono del Natale”

<https://www.epubeditor.it/ebook/?static=117815>

a cura di Maria Grazia Fiore

Le istruzioni visive per orientarvi all'interno dell'ebook sono reperibili a
[questo link](#) oppure [scaricabili in formato PDF](#).

Strumenti per gli ebook formato epub

Consigliamo di scaricare e utilizzare la versione ePub se **non si ha sempre** a disposizione la **connessione Internet** e se si utilizza un **tablet**.

Riportiamo qui di seguito, le spiegazioni presenti nella [Guida per ePubEditor](#) (lo strumento online con cui si sono realizzati questi materiali) per sapere **come leggere questo formato di file**.

*Gli ePub sono leggibili per mezzo di **appositi programmi di lettura** su computer e applicazioni per tablet.*

*Su computer (Windows, Mac OSX, Linux), si consiglia l'utilizzo dell'estensione **Readium** per il browser Chrome: <http://readium.org/> o di scaricare il programma gratuito **Adobe Digital Edition**: <http://www.adobe.com/solutions/ebook/digital-editions.html>*

*Per i tablet Apple, basati su sistema iOS, è già preinstallata l'applicazione per la lettura di ePub: **iBooks**.*

*Per i tablet invece basati su Android, si consiglia l'applicazione **Gitden**: <https://play.google.com/store/apps/details?id=com.gitden.epub.reader.app&hl=it>*



Il testo stampabile e la versione video

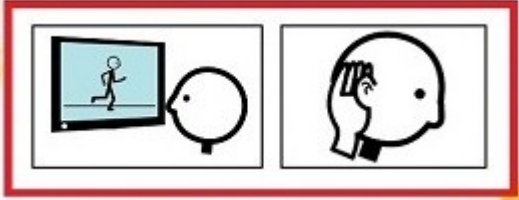

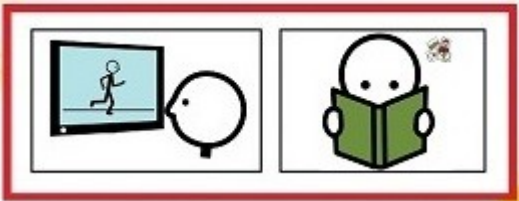
Il dono del Natale ([scaricabile in formato pdf per chi avesse bisogno della versione cartacea](#)) è stato arricchito di una versione video su Youtube, in cui **il testo in simboli è integrato da una voce narrante.**






https://youtu.be/rNR_LMc9Ot0

Descrizione degli ebook

Ogni copertina degli ebook è contrassegnata con simboli CAA diversi, che aiutano a distinguerli.

Titolo	Descrizione
 <p>GUARDA E ASCOLTA</p>	<p>Ogni singola pagina è provvista di un breve video, in cui è possibile osservare le illustrazioni contemporaneamente all'ascolto della voce narrante.</p> <p>Il montaggio delle immagini è stato realizzato in maniera che le stesse facciano da guida alla comprensione del testo, mettendo in evidenza eventuali particolari utili a questo fine.</p>
 <p>LEGGI IN SIMBOLI E ASCOLTA</p>	<p>Ogni singola pagina è provvista di un breve video, in cui è possibile leggere il testo in simboli, ascoltando contemporaneamente la voce narrante.</p>
 <p>GUARDA E LEGGI IN SIMBOLI</p>	<p>Ogni singola pagina è provvista di un breve video, in cui è possibile osservare l'illustrazione e leggere autonomamente il testo in simboli.</p>

Link e QR Code agli ebook online

Titolo	Link	QR CODE
GUARDA E ASCOLTA	https://www.epubeditor.it/ebook/?static=54604	
LEGGI IN SIMBOLI E ASCOLTA	https://www.epubeditor.it/ebook/?static=117547	
GUARDA E LEGGI IN SIMBOLI	https://www.epubeditor.it/ebook/?static=117381	

Ebook versione ePub



ePUB

Gli ebook in questa versione hanno la copertina contraddistinta dal simbolo dell'ePub e sono scaricabili da questo link: <https://tinyurl.com/yaap9oaf>

L'unica **differenza con gli ebook online** è rappresentata dalla **mancanza dell'indice visivo nelle singole pagine.**

Ebook versione mini sito Web



Se **non si ha sempre** a disposizione la **connessione Internet** e **si preferisce usare il computer**, da questo link <https://tinyurl.com/ydy5cnf2> è possibile scaricare i file in formato compresso (.zip).

Una volta effettuato il download, basterà dare il comando "Estrai tutto" con il tasto destro del mouse. Terminata quest'operazione, entrate nella cartella e fate doppio clic sul **file index**.

Potrete così navigare all'interno dell'ebook come se foste online.

Credits

[Quest'opera è distribuita con Licenza CC BY-NC-SA 4.0](#)

Realizzazione della presente guida, traduzione in simboli, progettazione, montaggio video e realizzazione ebook:

- **Maria Grazia Fiore**
<http://lofcinadijacopo.blogspot.it/>
<https://visualforall.com/>

Semplificazione, adattamento e revisione del testo biblico:

- **sr. Veronica Donatello**
(referente settore Catechesi delle persone disabili dell'Ufficio Catechistico Nazionale della CEI),
Maria Grazia Fiore (Arcidiocesi Bari -Bitonto),
Fiorenza Pestelli (Arcidiocesi Pesaro);
- **don Dionisio Candido**
(referente settore Apostolato biblico dell'Ufficio Catechistico Nazionale della CEI).

Illustrazioni:

- **Giuliano Ferri** (che ne ha concesso l'uso per scopi non commerciali);
Soyvisual Fundación Orange (che ne consente l'utilizzo con licenza CC (BY-NC-SA)).

Audio:

- **diacono Umberto Castelli.**

Simboli utilizzati

- Autore: **Sergio Palao**. Fonte: **ARASAAC** (<http://arasaac.org>).
Proprietà: **Governo d'Aragona**. Licenza: CC (BY-NC-SA).